

Министерство науки и высшего образования РФ

ФГБОУ ВО Уральский государственный лесотехнический университет

Социально – экономический институт

Кафедра русского и иностранных языков

Рабочая программа дисциплины,
включая фонд оценочных средств и методические указания
для самостоятельной работы обучающихся

Б1.О.29 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Специальность 23.05.01 «Наземные транспортно – технологические средства»

Специализация – «Автомобили и тракторы»

Квалификация – инженер

Количество зачётных единиц (часов) – 4 (144)

Екатеринбург 2023

Разработчики: старший преподаватель

О.С. Королева

старший преподаватель

Н.Ф. Кисель

к.п.н., доцент

В.А. Яковлева

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры русского и иностранных языков (протокол № _____ от « ____ » _____ 2023 года). .

И.о.зав. кафедрой _____ / Е.Ю. Лаврик/

Рабочая программа рекомендована к использованию в учебном процессе методической комиссией Инженерно-технического института (протокол № ____ от « ____ » _____ 2023года).

Председатель методической комиссии ИТИ _____ /А.А.Чижов/

Рабочая программа утверждена директором инженерно-технического института

Директор ИТИ _____ /Е.Е.Шишкина/

« ____ » _____ 2023 года

Оглавление

1.	Общие положения.....	4
2.	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	4
3.	Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	5
4.	Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.....	5
5.	Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	6
5.1.	Трудоемкость разделов дисциплины.....	6
	Очная форма.....	6
	Заочная форма.....	6
5.2.	Содержание занятий лекционного типа.....	7
5.3.	Темы и формы занятий семинарского типа (практических занятий).....	7
5.4.	Детализация самостоятельной работы.....	8
6.	Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине.....	8
7.	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	9
7.1.	Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	9
7.2.	Описание показателей и критериев оценивания компетенций при изучении дисциплины, описание шкал оценивания.....	10
7.3.	Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	12
7.4.	Соответствие шкалы оценок и уровней сформированности компетенций.....	23
8.	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	24
9.	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.....	25
10.	Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	26

1. Общие положения

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» относится к блоку Б1 учебного плана, входящего в состав основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО) 23.05.01 «Наземные транспортно–технологические средства» специализация – «Автомобили и тракторы»

Нормативно-методической базой для разработки рабочей программы учебной дисциплины «Профессиональный иностранный язык» являются:

- • Федеральный закон "Об образовании в Российской Федерации", утвержденный приказом Минобрнауки РФ № 273-ФЗ от 29.12.2012;

• Приказ Минобрнауки России № 301 от 05.04.2017 г. Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры.

• Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по специальности 23.05.01 «Наземные транспортно-технологические средства» (уровень специалитета) утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 11.08.2020 г. № 935 и зарегистрированным в Минюст России от 25.08.2020 № 59433.

• Приказ Министерства труда и социальной защиты от Российской Федерации от 23 марта 2015 г. N 187н об утверждении профессионального стандарта «33.005 «Специалист по техническому диагностированию и контролю технического состояния автотранспортных средств при периодическом техническом осмотре».

• Приказ Министерства труда и социальной защиты от Российской Федерации от 13.03.2017 г. № 275н об утверждении профессионального стандарта 31.004 «Специалист по мехатронным системам автомобиля».

• Учебные планы образовательной программы высшего образования специальности 23.05.01 – «Наземные транспортно – технологические средства» (специализация – «Автомобили и тракторы»), подготовки специалистов по очной и заочной форме обучения, одобренный Ученым советом УГЛТУ (протокол №8 от 27.08.2020) и утвержденный ректором УГЛТУ (27.08.2020).

Обучение по образовательной программе 23.05.01 – «Наземные транспортно – технологические средства» (специализация – «Автомобили и тракторы») осуществляется на русском языке.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются знания, умения, владения и/или опыт деятельности, характеризующие этапы/уровни формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы в целом.

Цель изучения дисциплины - развитие межкультурной коммуникативной профессионально - ориентированной компетенции.

Задачи дисциплины:

- совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции;
- развитие профессиональной компетенции;
- развитие коммуникативных и стратегических умений и навыков для академического и профессионального взаимодействия;
- овладение понятийным аппаратом по профилю подготовки.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции:

УК-4 – способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- лексические единицы и грамматические конструкции, характерные для профессионально ориентированных и научных материалов;

- основные приемы аналитико-синтетической переработки аутентичных текстов различных стилей и жанров;

- основные способы составления и представления профессиональной и научной информации, используя современные коммуникативные технологии;

уметь:

- пользоваться в своей исследовательской работе иноязычным терминологическим аппаратом;

- представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат;

владеть:

- навыками квалифицированного поиска необходимой научной и иной профессионально значимой информации;

- навыками аргументированно и конструктивно отстаивать свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на иностранном языке, с применением профессиональных языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий.

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Данная учебная дисциплина относится к обязательным дисциплинам базовой части, что означает формирование в процессе обучения у обучающегося основных профессиональных знаний и компетенций в рамках выбранной специальности. Изучение дисциплины «Профессиональный иностранный язык» позволяет обучающимся быть подготовленными к изучению обеспечиваемых дисциплин (см. табл.).

Перечень сопутствующих и обеспечиваемых дисциплин

Обеспечивающие	Сопутствующие	Обеспечиваемые
Иностранный язык Культура речи и деловые коммуникации Социология и психология Экология Физическая культура и спорт Основы информационной культуры	Проектная деятельность Профессиональная этика и служебный этикет Элективные курсы по физической культуре и спорту: общая физическая подготовка	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты

Указанные связи дисциплины дают обучающемуся системное представление о комплексе изучаемых дисциплин в соответствии с ФГОС ВО, что обеспечивает требуемый теоретический уровень и практическую направленность в системе обучения и будущей деятельности выпускника.

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144 академических часа).

Вид учебной работы	Всего академических часов	
	очная форма	заочная форма
Контактная работа с преподавателем*:	34,35	8,35
лекции (Л)	-	-

Вид учебной работы	Всего академических часов	
	очная форма	заочная форма
практические занятия (ПЗ)	34	8
лабораторные работы (ЛР)	-	-
промежуточная аттестация (ПА)	0,35	0,35
Самостоятельная работа обучающихся:	109,65	135,65
подготовка к практическим занятиям (СП)	100	126
подготовка к текущему контролю (ТК)	6	6
подготовка к промежуточной аттестации	3,65	3,65
Вид промежуточной аттестации:	экзамен	экзамен
Общая трудоемкость	4/144	4/144

* Контактная работа обучающихся с преподавателем, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий, включает занятия лекционного типа, и (или) занятия семинарского типа, лабораторные занятия, и (или) групповые консультации, и (или) индивидуальную работу обучающегося с преподавателем, а также аттестационные испытания промежуточной аттестации. Контактная работа может включать иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую и индивидуальную работу обучающихся с преподавателем. Часы контактной работы определяются Положением об организации и проведении контактной работы при реализации образовательных программ высшего образования, утвержденным Ученым советом УГЛТУ от 25 февраля 2020 года.

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов

5.1. Трудоемкость разделов дисциплины

Очная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	ЛЗ	ПЗ	Всего контактной работы	Самостоятельная работа
1	Социально-культурная сфера общения	-	10	22	30
2	Профессионально-производственная сфера общения	-	12	24	38
3	Профессионально-научная сфера общения	-	12	24	38
Итого по разделам		-	34	34	106
Промежуточная аттестация		x	x	0,35	3,65
Всего часов		144			

Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	ЛЗ	ПЗ	Всего контактной работы	Самостоятельная работа
1	Социально-культурная сфера общения	-	2	2	40
2	Профессионально-производственная сфера общения	-	3	3	46
3	Профессионально-научная сфера общения	-	3	3	46
Итого по разделам		-	8	8	132
Промежуточная аттестация		x	x	0,35	3,65
Всего часов		144			

5.2. Содержание занятий лекционного типа

Учебным планом занятия лекционного типа не предусмотрены.

5.3. Темы и формы занятий семинарского типа (практических занятий)

Учебным планом по дисциплине предусмотрены практические занятия.

№	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Форма проведения занятия	Трудоемкость, час	
			Очная форма обучения	Заочная форма обучения
1	Социально-культурная сфера общения 1. Речевой этикет в общественных и профессиональных контактах. 2. Международные отношения: контакты, визиты, встречи. 3. Материальные и другие ценности в стране изучаемого языка.	практическое занятие	10	2
2	Профессионально-производственная сфера общения 1. Успех и карьера. 2. Деловые контакты, отношения с коллегами. 3. Новые профессионально-значимые технологии и изобретения. 4. Совещание/ семинар/ конференция по практическим, профессиональным проблемам, по обмену опытом.	практическое занятие	12	3
3	Профессионально-научная сфера общения 1. Наука. Выдающиеся ученые. Достижения и инновации в области профилирующей науки. 2. Международная научная конференция/симпозиум. 3. Научные статьи, тезисы, доклады. 4. Презентация нового научного открытия.	практическое занятие	12	3
	Всего часов		34	8

5.4. Детализация самостоятельной работы

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Трудоемкость, часов	
			Очная форма обучения	Заочная форма обучения
1	Социально-культурная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	28	38
		Подготовка к текущему контролю	2	2
2	Профессионально-	Подготовка к практическим	36	44

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Трудоемкость, часов	
			Очная форма обучения	Заочная форма обучения
	производственная сфера общения	занятиям		
		Подготовка к текущему контролю	2	2
3	Профессионально-научная сфера общения	Подготовка к практическим занятиям	36	44
		Подготовка к текущему контролю	2	2
Итого по разделам			106	132
Промежуточная аттестация		Подготовка к экзамену	3,65	3,65
Всего часов			109,65	135,65

**6. Перечень учебно-методического обеспечения по дисциплине
Основная и дополнительная учебная литература**

№ п/п	Реквизиты источника	Год издания	Примечание
<i>Основная учебная литература</i>			
1	Ребикова, Л. Д. Основы профессиональной коммуникации на английском языке : учебное пособие / Л. Д. Ребикова, М. Г. Ержемская. — Санкт-Петербург : БГТУ "Военмех" им. Д.Ф. Устинова, 2021 — Часть 1 — 2021. — 71 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: https://e.lanbook.com/book/220268 — Текст : электронный	2021	Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю*
2	Нужная, Л. В. Практикум по основам языковой компетенции. Немецкий язык : учебное пособие / Л. В. Нужная. — Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2022. — 90 с. — Режим доступа: по подписке. — URL: https://e.lanbook.com/book/279776 ISBN 978-5-00102-574-0. — Текст : электронный.	2022	Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю*
3	Богуш, Н. Б. Le français de la communication professionnelle . Французский язык в сфере профессиональной коммуникации : учебно-методическое пособие / Н. Б. Богуш, Е. А. Иванова, И. В. Ослякова. — Москва : РТУ МИРЭА, 2021. — 118 с. — Режим доступа: по подписке. - URL: https://e.lanbook.com/book/218441 — Текст : электронный.	2021	Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю*
<i>Дополнительная учебная литература</i>			
4	Практика письменной и устной научной речи по иностранному языку : учебное пособие / В. Г. Павленко, Н. И. Дзегутанова, А. С. Кобышева, А. В. Донцов. — 2-е изд., доп. — Ставрополь : СГПИ, 2022. — 160 с. — Режим доступа: по подписке. - URL: https://e.lanbook.com/book/266288	2022	Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю*

	ISBN 978-5-91090-120-3. — Текст : электронный.		
5	Галиева, Г. Р. Практическая грамматика немецкого языка (синтаксис) : учебное пособие / Г. Р. Галиева. — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2021. — 208 с. — Режим доступа: по подписке. URL: https://e.lanbook.com/book/219200 ISBN 978-5-907475-11-3. — Текст : электронный.	2021	Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю*
6	Федунова, Е. А. Деловое общение на французском языке : учебное пособие / Е. А. Федунова. — Новосибирск : НГТУ, 2020. — 80 с. — Режим доступа: по подписке. URL: https://e.lanbook.com/book/152372 ISBN 978-5-7782-4137-4. — Текст : электронный	2020	Полнотекстовый доступ при входе по логину и паролю*

*Прежде, чем пройти по ссылке, необходимо войти в систему

Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий.

Электронные библиотечные системы

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронной библиотечной системе УГЛТУ (<http://lib.usfeu.ru/>), ЭБС Издательства Лань <http://e.lanbook.com/>, ЭБС Университетская библиотека онлайн <http://biblioclub.ru/>, содержащих издания по основным изучаемым дисциплинам и сформированных по согласованию с правообладателями учебной и учебно-методической литературы.

Справочные и информационные системы

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс». Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Информационно-правовой портал Гарант. Режим доступа: <http://www.garant.ru/>
3. База данных Scopus компании Elsevier B.V. <https://www.scopus.com/>

Профессиональные базы данных

1. Федеральная служба государственной статистики. Официальная статистика - Режим доступа: <http://www.gks.ru/>
2. Научная электронная библиотека elibrary. Режим доступа: <http://elibrary.ru/>.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции	Форма контроля	Семестр очная форма, курс - заочная
УК-4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Текущий контроль: выполнение различных заданий на формирование и развитие языковых, речевых и социокультурных умений в устной и письменной речи, тестирование, собеседование Промежуточный контроль: тестовые задания к экзамену, собеседование	4; 3

Этапы формирования компетенции:

- УК-4 – первый (проведение занятий семинарского типа);
- второй (самостоятельная работа обучающихся);
- третий (подготовка и сдача экзамена).

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Критерии оценивания на экзамене складываются из выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) суммарно по выполненным заданиям (промежуточный контроль, формирование компетенции УК- 4)

По итогам выполнения тестовых заданий оценка производится по следующей шкале оценивания при правильных ответах на:

- 86-100% заданий – оценка «5» (отлично);
- 71-85% заданий – оценка «4» (хорошо);
- 51-70% заданий – оценка «3» (удовлетворительно);
- менее 50% - оценка «2» (неудовлетворительно).

Оценивание собеседования (монологическая и диалогическая речь) проводится по следующим критериям:

- решение коммуникативной задачи (содержание);
- взаимодействие с собеседником;
- лексическое оформление речи;
- грамматическое оформление речи;
- произношение.

Критерии оценивания собеседования на экзамене

Оценка	Решение коммуникативной задачи	Взаимодействие с собеседником	Лексическое оформление речи	Грамматическое оформление речи	Произношение
ОТЛИЧНО	Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, восстанавливает беседу в случае сбоя	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче	Использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, практически не делает ошибок	Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно
	<i>Обучающийся на высоком уровне способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на одном из иностранных языков, для академического и профессионального взаимодействия</i>				

хорошо	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном, соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче, допускает ошибки, не затрудняющие понимания	Речь понятна: соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, практически все звуки в потоке речи произносит правильно
	<i>Обучающийся на базовом уровне способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на одном из иностранных языков, для академического и профессионального взаимодействия</i>				
удовлетворительно	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта не в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения	Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте, в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание	В основном речь понятна: не допускает грубых фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный
	<i>Обучающийся на пороговом уровне способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на одном из иностранных языков, для академического и профессионального взаимодействия</i>				
неудовлетворительно	Задание не выполнено: цель общения не достигнута	Не может поддерживать беседу	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения многих звуков
	<i>Обучающийся на низком уровне способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на одном из иностранных языков, для академического и профессионального взаимодействия</i>				

Критерии оценивания выполнения различных заданий на формирование и развитие языковых, речевых и социокультурных умений в устной и письменной речи, а так же

выполнения заданий в форме тестирования и собеседования (говорения) (текущий контроль, формирование компетенции УК - 4) аналогичны критериям оценивания на экзамене.

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Задания в форме тестирования и собеседования для промежуточного контроля (экзамен) и текущего контроля имеют одинаковую структуру, но разное содержание в зависимости от изученных тем и ситуаций общения.

Английский язык

Тестовые задания (фрагмент) (промежуточный контроль)

1. Read the tip how to write a research paper and choose the correct word:

____(1)____ the research paper format is fairly standardized, writing guidelines may vary not only among ____ (2) ____ institutions but ____ (3) ____ among individual professors. Pay your ____ (4) ____ to any how-to handouts you've received, and don't forget to check your university's writing lab for more ____ (5) ____.

1. A. However B. Although C. In spite of
2. A. economic B. analytical C. academic
3. A. also B. too C. as well
4. A. education B. information C. attention
5. A. results B. ways C. resources

2. Read the text to learn more ideas about preparing to writing a scientific text. Answer the questions:

- a) why is it necessary to plan the future written work?
- b) which points should be considered while planning your composition?
- c) how does the draft of the work help the writer?

PLAN BEFORE YOU WRITE

Every composition you are going to write should be carefully planned: think about the purpose of your work, consider the time available to complete the writing, make sure you know all the sources of necessary information and reference literature, define the scope of the written work and the ideas of primary importance. Think about a good title and anticipate the questions of your readers.

As you have considered the above-mentioned points, collected information and assembled the ideas, you can start writing the draft of the composition. The draft can help you understand which ideas received too little attention and improve the composition. It will also help to organize your thoughts and formulate the arguments.

It is advisable to use the main points or issues you are going to consider as working headings, or to make notes of the parts of your writing. They may look like the following:

- the purpose of the composition;
- the subject and its introduction;
- information included in each paragraph;
- explanation of obtained information or results;
- drawing conclusion.

The draft can show if the order of the paragraphs is appropriate and help rearrange them if necessary so that they lead smoothly to the conclusion. Depending on the length of the work the order of information may follow increasing or decreasing importance.

The writer must capture the interest of the reader from the first sentences of the text. There should be one paragraph for each aspect of the subject and all sentences should provide information relevant to

the topic. Each sentence should be related to the preceding one(s) and to the next. Try to avoid ambiguities and superfluous introductory phrases (for example: *Secondly it must be said that ... Next it must be noted that...*). Paragraphs should not be too long or too short.

Revise your draft carefully, make all the necessary additions or editing and read the final text aloud to ensure that it sounds well. Sometimes several revisions are needed to provide sufficient explanation to all the ideas and to improve the quality of the composition. Check the spelling and figures. When the paper has been revised, put it on one side for a while and read again in one or two days. If everything satisfies you and no further improvements are required, send a copy to your referee or publisher.

3. *Guess to which sections of the scientific text (A-E) the following expressions belong, and complete the sentences:*

A Introduction

B Materials and methods

C Results

D Discussion

E Conclusions

This approach helps to investigate

We can explain the process if we assume that ...

One of the main objectives of the paper is

The obtained data indicate that ...

Our interpretation makes explicit that ...

The present investigation focuses on ...

The most logical explanation for ...

Observation was adopted as ...

The conducted investigation highlights ...

..... was discovered as a result of our study.

.... is convincingly demonstrated.

4. *Write a short article. Use the following hints and the above-given expressions:*

1. Think about the purpose of your paper and make notes of the main ideas you are going to focus on.

2. Prepare a topic outline and think about sources of information, figures or illustrations you might need.

3. Write the draft of the paper using the topic outline as a guide. Keep to the point in each section or paragraph of the draft. Leave enough space on the sheet of paper to correct and improve the draft.

Задание для собеседования (фрагмент) (промежуточный контроль)

Speaking

You are going to give a talk about scientific achievements. You will have to start in 1.5 minutes and will speak for not more than 2 minutes.

Remember to say:

- what scientific achievements are;
- how they've changed our world, people's lives;
- how they affect our life.

You have to talk continuously.

Тестовые задания (фрагмент) (текущий контроль)

1. *Find the word with the same or similar meaning.*

1. ambition a) independence b) lack c) purpose
2. to bully a) to pick on b) to allow c) to convince

3. to be frightened a) to be tired of b) to be afraid of c) to be jealous of
4. profession a) occupation b) threat c) person
5. to create a) to earn b) to produce c) to argue

2. Read the text to learn more ideas about writing an academic report. Answer the questions:

- a) what are the 5 Ws?
- b) in which section should you present your results?
- c) why is it important to use headings and subheading?

Academic Report Structure

There are many different types of academic reports that depend on the various disciplines for which they are written. Yet, each one relies on a similar structure, which is a minimum requirement.

Let's take a look at report writing structure:

Overview: This is where you will write a summary of the whole report informing the reader what is covered. At the very least, this summary will introduce the purpose and the primary features. You might also mention any conclusions reached and offer up recommendations.

Background: This is the section in which you provide the purpose of the report in greater detail. The background information for the text is also introduced here. This background addresses the 5 Ws: Who, What, Where, When, and Why.

Discussion: This is where you present your results and findings. You will include all your evidence, data, findings, and arguments in this section. It must be well-organized. Use headings and subheadings to ensure your information makes sense to the reader.

Conclusion: This is where you review the primary points from the discussion and state all conclusions to which you have arrived. You should first discuss the main result, followed by the remaining findings, present logically. You can also provide recommendations if it's relevant to your report.

3. Guess to which sections of the report (A-D) the following expressions belong, and complete the sentences:

A Introduction

B Background

C Discussion

D Conclusion

The report is intended to show/discuss/suggest/outline ...

In this report I will ...

The following (improvements) are recommended: ...

The best ideas/solutions seem to be ...

It would be (highly) advisable to ...

In general, ...

Generally speaking, ...

Most (members) seem to ...

It appears that ...

According to ...

4. Write a short report. Use the following hints and the above-given expressions:

Don't use jargon. Check the formatting. State facts. Elaborate on meaning. Check grammar.

Задание для собеседования (фрагмент) (текущий контроль)

Speaking

You are going to give a talk about education. You will have to start in 1.5 minutes and speak for not more than 2 minutes (10-12 sentences).

Remember to say:

- why education is important;
- how long compulsory education in Russia is;
- what your favourite subject is;
- what your ideas of your future job are.

You have to talk continuously.

Выполнение различных заданий на формирование и развитие языковых, речевых и социокультурных умений в устной и письменной речи (фрагмент) (текущий контроль)

Прочитайте текст и выполните задания

Neoclassical Economics

1. The most remarkable feature of neoclassical economics is that it reduces many broad categories of market phenomena to considerations of individual choice and, in this way, suggests that the science of economics can be firmly grounded on the basic individual act of subjectively choosing among alternatives.
2. Neoclassical economics began with the so-called marginalist revolution in value theory that emerged toward the end of the nineteenth century. Strictly speaking, neoclassical economics is not a school of thought (in the sense of a well-defined group of economists following a single great master) but more a loose amalgam of subschools of thought, each revolving around such acknowledged masters as Alfred Marshall in England, Leon Walras in France, and Carl Menger in Austria.
3. In England there was established the Cambridge school – a variant of neoclassical economics that stressed continuity with the past achievements of the classical school. In France, the general equilibrium school was founded in 1874. This subschool investigated the mathematical conditions under which all markets could be in equilibrium simultaneously. The Austrian subschool focused on the essential problems of economic organization.
4. What these subschools have in common is the importance they attach to explaining the coordinating features of market processes in terms of plans and subjective evaluations carried out by individuals in the market subject to the constraints of technological knowledge, social custom and practice, and scarcity of resources.

1. *Определите, какое утверждение соответствует содержанию текста.*

- A) Neoclassical economists simplified many broad categories of market phenomena.
- B) Neoclassical economics is considered to be a school of thought.
- C) Neoclassical economics began when economists from Austria, France and England met.
- D) Neoclassical economics subschools have the same leader.

2. *Завершите утверждение согласно содержанию текста.*

All the subschools of Neoclassical economics paid great attention to the analysis of ...

- A) coordinating features of market processes in terms of plans and subjective evaluations
- B) continuity with the past achievements of the classical school
- C) the mathematical conditions under which all markets could be in equilibrium
- D) the importance of economizing action in shaping economic institutions in the market

Немецкий язык

Тестовые задания (фрагмент) (промежуточный контроль)

1. *Übersetzen Sie schriftlich mit dem Wörterbuch folgende Sätze:*

1. Der Widerstand des Kupfers ist etwas größer als der des Silbers.
2. Enthält der zu kontrollierende Luftraum Aerosole und radioaktive Gase, dann sind einige Prüfungsmethoden zu kombinieren.
3. Der Mensch wird fliegen, sich nicht auf seine Muskelkraft stützend, sondern auf die Kraft seines Verstandes (K. E. Ziolkowskij).
4. Es sei hier auf eine ganz andere Methode hingewiesen.
5. Hätte dieser Text entsprechende Erläuterungen gehabt, so wäre er von jedem Lesenden viel leichter zu verstehen.

6. Was wir ein Jahr nennen, ist einfach 'die Zeit, die die Erde braucht, um einen vollständigen Umlauf um die Sonne auszuführen.
7. Es ist eine Batterie, mit deren Hilfe man die elektrische Energie der Atmosphäre speichern kann.
8. Schon die Philosophen und Naturforscher des antiken Griechenlands versuchten, einzelne, die Entstehung der Lebewesen betreffende Fragen zu lösen.
9. Um die Wirkungsweise eines Transistors besser verstehen zu können, sei kurz auf das Prinzip der Röhrenverstärkung eingegangen.
10. Die Sonnenenergie lässt sich in Sonnenanlagen zur Erzeugung elektrischen Stromes nutzen.

II. *Übersetzen Sie schriftlich folgende Sätze aus dem Russischen ins Deutsche:*

1. Я завтра должен сдавать экзамен по немецкому языку.
2. Я знаю, что экзамен начинается в 8.00.
3. Почему ты не участвовал в конференции?
4. Откуда ты?
5. Где ты учишься?
6. Какие специальности есть в твоём вузе?

III. *a) Merken Sie sich bitte folgende Strukturen und übersetzen:*

I. Quellentextbearbeitung (Annotation)

In diesem Beitrag (Artikel) handelt es sich um ...

Hier geht es um ...

Es wird ... ausführlich beschrieben.

Es wird ... behandelt.

Es wird ... erläutert.

Es wird ... gezeigt.

Es wird ... dargestellt, dargelegt.

Eine besondere Aufmerksamkeit wird ... (Dat.) geschenkt (ein besonderes Augenmerk wird gelegt auf (Akk.))

Der vorliegende Beitrag

Es wurde ... erreicht (erzielt).

Es wird für (Akk.)... bestimmt.

b) Lesen Sie ein Beispiel der Annotation durch. Suchen Sie darin bekannte Strukturen.

Im Beitrag wird die Einheit von Rationalität und Effektivität beschrieben. Ausführlich werden Veredlung und Arbeitsteilung dargelegt. Ein besonderes Augenmerk wird auf Grundfragen der Konstruktionsleitung bei wachsender Erzeugniskomplexität gelegt. Es werden Vorteile der neuen Konzeption gezeigt und Tendenzen der Marktentwicklung erläutert. Der Beitrag ist für Marktforscher und -analytiker von besonderem Interesse.

IV. *Schreiben Sie eine Annotation zu Ihrem Text aus der Hauslektüre.*

Задание для собеседования (фрагмент) (промежуточный контроль)
Konversationsfragen

1. An welcher Fakultät studieren Sie?
2. Welche Fachrichtungen (Studienrichtungen) gibt es an Ihrer Fakultät?
3. Wie groß ist der Lehrkörper Ihrer Fakultät?
4. Wie viele Studenten studieren an Ihrer Fakultät?
5. Was liegt im Gebäude Ihrer Fakultät?
6. Wie sind Spezialräume (z.B. für Chemie, Physik, Hochspannungstechnik usw.) ausgerüstet?
7. Welche namhaften Absolventen Ihrer Fakultät kennen Sie?
8. Welche Fachrichtung studieren Sie?
9. Warum wurde Ihre Fachrichtung eröffnet?
10. Wann und wo leisten Sie Ihre Betriebspraktika ab?
11. Wo sind die Absolventen Ihrer Fakultät tätig?
12. An welchem Fachlehrstuhl werden Sie sich spezialisieren?

13. Welche Spezialräume hat Ihr Lehrstuhl?
14. Wie sind die Spezialräume des Fachlehrstuhls ausgerüstet (ausgestattet)?
15. An welchen wissenschaftlichen Problemen arbeitet der Lehrkörper Ihres Fachlehrstuhls?
16. Werden an Ihrer Fakultät wissenschaftliche Konferenzen durchgeführt? Nehmen Sie daran teil?

Тестовые задание (фрагмент) (текущий контроль)

1. Übersetzen Sie schriftlich mit dem Wörterbuch folgende Sätze:
2. Das Lehrbuch ließ sich wahrscheinlich in der Bibliothek unserer Universität leihen.
3. Statt im Wörterbuch nachzuschlagen, versuchte der Student, sich an dieses Wort zu erinnern.
4. Es sei betont, dass beim Erlernen einer Fremdsprache systematisch zu arbeiten ist.
5. Jeder Versuch, schlecht vorbereitet, kann selbstverständlich nicht gelingen.

II. Übersetzen Sie schriftlich folgende Sätze aus dem Russischen ins Deutsche:

1. Я хотел (а) бы учить английский язык.
2. Я должен (должна) учиться хорошо, чтобы получать стипендию.
3. Вы говорите по-немецки?
4. Он мог бы ответить лучше.

III. a) Merken Sie sich bitte folgende Strukturen und übersetzen:

eine interessante Fachrichtung
 eine aussichtsvolle (perspektivische) Studienrichtung
 das Praktikum ableisten
 das Praktikum absolvieren (machen)
 eine Fachrichtung empfehlen
 (Die) Berufsmöglichkeiten

b) Lesen Sie durch. Suchen Sie darin bekannte Strukturen.

- 1.:Machen die Studenten Ihrer Fachrichtung Praktika während des Studiums an der Universität? Und wo leisten Sie Ihre Praktika ab?
- 2.:Natürlich haben wir Praktika. Wir leisten unsere Praktika in unseren Labors oder bei Firmen ab. Mit den Betrieben ist's zurzeit wegen der wirtschaftlichen Lage etwas komplizierter. Aber manche Studenten machen ihr Praktikum doch in Betrieben.

IV. Schreiben Sie über ihr Praktikum.

Задание для собеседования(фрагмент) (текущий контроль)

Konversationsfragen

1. Hat Ihre Hochschule Partnerschaftsbeziehungen mit ausländischen Hochschulen?
2. Studieren ausländische Studenten an Ihrer Hochschule? Aus welchen Ländern?

Выполнение различных заданий на формирование и развитие языковых, речевых и социокультурных умений в устной и письменной речи (фрагмент) (текущий контроль)

Прочитайте текст

Text 1:

Ein großer Bruder oder eine große Schwester zu werden, ist sehr schwierig. Wenn sich ein weiteres Baby in der Familie anmeldet, muss das erstgeborenen Kind, bis dahin unangefochtener Mittelpunkt der Eltern, um Zuwendung, Zeit und Zärtlichkeit konkurrieren mit einem winzigen Wesen, das sich für lange Monate weitaus hilfsbedürftiger anstellen wird als es selbst. Immer wider wird es sich zurückgewiesen fühlen – und alles tun, um die ungeteilte Aufmerksamkeit der Eltern zurückzuerobieren. Aber auch die Kleinen, die Nachgeborenen, leiden unter dieser Konstellation. Auf lange Sicht können sie sich anstrengen, wie sie wollen: mindestens einer ist immer schon da, der mehr Kraft in den Fäusten und mehr Worte im Kopf und mehr Spiele im Schrank hat, der alles besser weiß und kann – oder zumindest meint, er wisse und könne alles besser.

Millionen Menschen wissen, wovon die Rede ist. Zwar wächst in Deutschland inzwischen jedes vierte Kind ohne Bruder oder Schwester auf; doch über 14 Millionen Jungen und Mädchen und noch weitaus mehr Erwachsene bereiten sich jeden Tag als Geschwister Freud und Leid.

Die Wissenschaft hat das Thema lange missachtet, aber jetzt erlebt die Geschwisterforschung einen Aufbruch. Plötzlich wird gefragt, wie Brüder und Schwestern einander beeinflussen. Wo liegen die Wurzeln ihrer Hassliebe? Wieso sind leibliche Geschwister – aufgewachsen mit denselben Eltern, demselben Schokopudding und demselben Abendgebet – so verschieden? Leiden die mittleren Geschwister, weil sie von zwei Seiten wie ein Sandwich gedeckelt sind? Was ist unverwechselbar bei Zwillingen? Sind Einzelkinder ärmer dran? Die Forscher stehen noch am Anfang ihrer Arbeit. Was sie bereits wissen, widerspricht allerdings vielen Überzeugungen und Klischees, an die wir bisher geglaubt haben.

So unterscheiden sich Geschwister, - obwohl sie das Erbgut derselben Eltern in sich tragen und in derselben Umgebung aufwachsen -, in ihren Persönlichkeitsmerkmalen stärker voneinander als willkürlich auf der Straße aufgelesene Personen mit entsprechendem Alter, entsprechendem Geschlecht und ähnlicher sozialer Herkunft. Dieser erstaunliche Befund gilt bis hin zum Intelligenzquotienten, der bei Geschwistern völlig ungleich ausfallen kann.

Ein weiteres Klischee ist die Vorstellung, dass Eltern ihre Kinder gleich behandeln. Sosehr sie es auch beteuern mögen: Eltern behandeln ihre Kinder weder gleich, noch sind ihnen alle Kinder gleichermaßen lieb. Oft haben Vater und Mutter unterschiedliche Favoriten. In den USA, so das Ergebnis zweier Großstudien, bevorzugen die meisten Mütter das jüngere Kind.

Auch wurde die Frage untersucht, ob Streitereien unter Geschwistern ihre Entwicklung negativ beeinflussen. Die Forscher sagen heute: Zank und Streit im Kinderzimmer sind normal und, solange sie nicht ausarten, sind sie letztlich sogar wünschenswert, denn Rivalität wird als Entwicklungsmotor. Eifersucht, so heißt es, stabilisiert die eigene Identität, indem sie zu Leistungen anspricht und hilft, sich abzugrenzen.

Zusammen aufwachsende Geschwister, sollte man denken, erleben in ihrer Kindheit das Gleiche. Tatsächlich erinnern sie sich sehr unterschiedlich an die gemeinsamen Rituale in der Familie: Den einen quält das Abendlied vor dem Zubettgehen, der andere versteht es als mütterliche Zuwendung.

Es ist bemerkenswert, dass bei allem Konfliktpotential Geschwister in ihrer frühen Persönlichkeitsentwicklung starken Einfluss aufeinander nehmen. Das liegt daran, dass Brüder und Schwestern die erste soziale Gruppe bilden, in die ein Kind sich einfügen muss. Bei ihnen lernen sie das ganze Spektrum menschlicher Gefühle wie Liebe, Hass, Freude, Trauer, Rivalität oder Enttäuschung. Und sie merken, wie widersprüchlich Gefühlsbeziehungen sind, denn Gefühle zwischen jungen Geschwistern können stündlich wechseln. „Jedes Geschwister-Dasein bedeutet ein hochkomplexes Gefühlswirrwarr“, fasst der Wissenschaftler Jürg Frick, Psychologe an der Pädagogischen Hochschule in Zürich, zusammen. Wie ein Mensch denkt und fühlt, wie er seinen Partner auswählt und mit ihm umgeht, was er mag oder verabscheut, kurz: alles, was einen Menschen ausmacht, hängt weitaus mehr von seinen Brüdern und Schwestern ab, als man bisher angenommen hat.

Diese spezifische Nähe zwischen Geschwistern erzeugt das, was Psychologen „Tiefenbindung“ nennen, eine Bindung, die lange anhält. „Die Geschwisterbindung“, sagt Frick „ist die dauerhafteste eines Menschen. Eltern sterben, Partner und Freunde kommen und gehen, doch Bruder und Schwester bleiben einem in der Regel lebenslang erhalten“. Bereits ein Siebenjähriger verliert seinen Spielkameraden, wenn er ihn unablässig schlecht behandelt. Den Bruder aber wird kein Kind los. Brüder und Schwestern lassen sich länger strapazieren. Tatsache ist aber auch, dass Geschwister Macht haben. Man kann zu ihnen keine Nicht-Beziehung haben, denn man hat so viel Zeit miteinander verbracht. Selbst wenn man sich völlig zerstreitet, wenn man nicht mehr miteinander spricht, wird man sie in Gedanken nicht los. Jürg Frick behauptet: „Zeit ihres Lebens suchen sie die Anerkennung des anderen“.

In der Rückschau ist festzustellen, dass Geschwisterbeziehungen in Wellen zu verlaufen scheinen: Bis zur Pubertät setzen sie sich intensiv auseinander, sind sie im gleichen Alter, verbrüdern sie sich oft zu einer Art Kindergewerkschaft gegen die Eltern; im Erwachsenenalter nimmt der Kontakt ab, wenn jeder am eigenen Leben baut. Zweimal finden sie noch eng zueinander: wenn die gebrechlichen Eltern versorgt werden müssen und wenn sie selbst alt sind – der Blick in die Vergangenheit weckt Erinnerungen an die gemeinsame Kindheit, die kostbar geworden ist.

Heute sind die Zeiten rau: Ehen brechen, Partnerschaft zerbröseln, Freunde verlieren sich aus den Augen. Immer mehr Menschen entscheiden sich für nur ein oder überhaupt kein Kind. Brüder und Schwestern

sind in diesem Land ein Gut, das langsam knapp wird – und deshalb, sagen Soziologen, werden sie immer wichtiger und sind pfleglich zu behandeln.

Французский язык

Тестовые задания (фрагмент) (промежуточный контроль)

I. Compréhension écrite

1. Lisez cet article puis répondez aux questions.

2.

Être promu est mauvais pour la santé

Obtenir une promotion n'est pas aussi bénéfique que ce que la majorité des salariés peuvent penser. Il s'agit de la conclusion d'une étude menée par deux chercheurs britanniques de l'université de Warwick au Royaume – Uni, auprès d'environ 1 000 managers qui ont obtenu une promotion professionnelle en interne ou dans une autre entreprise suite à une mutation. L'étude montre que, suite à une amélioration du statut professionnel, la santé mentale de ces heureux élus diminuait de 10% . Par ailleurs, leurs visites annuelles chez le médecin diminuaient de 20% . Cette réduction ne serait pas la cause de la détérioration de l'état de santé mentale, mais serait principalement la conséquence d'une augmentation du stress chez ces managers qui auraient moins de temps pour prendre soin de leur santé.

Journaldunet.com, juin 2009.

	Vrai	Faux
1. Une majorité de personnes pense qu'une promotion est une bonne chose.		
3. La santé mentale des managers est meilleure à la suite d'une promotion professionnelle.		
4. Les visites médicales des managers promus ont diminué de 20% .		
5. Les managers promus consacrent plus de temps) s'occuper de leur santé.		
6. Les managers qui ont obtenu une promotion souffrent moins de stress.		

2. Lisez le texte et faites le résumé par écrit.

Des services pour les salariés

Attirer, motiver, fidéliser des collaborateurs, les rendre plus disponibles et performants : la mission n'est pas nouvelle pour les directeurs de ressources humaines et les dirigeants d'entreprise ... Et pourtant. Dans notre société où harmonie, équilibre de vie, bien-être sont érigés en valeurs, l'entreprise ne peut être à l'écart de ces préoccupations pour sa propre tragédie. Et d'ailleurs, pour attirer de jeunes collaborateurs, les entreprises auraient parfois intérêt à investir dans des services qui faciliteraient la vie de leurs salariés sur long terme : crèche, salles de sport, de relaxation ... plutôt que dans un système sophistiqué de primes.

Utiliser des services à la personne sur lieu de travail est une véritable forme de management. Elle engage le salarié dans la réussite de l'entreprise, puisqu'elle lui donne les moyens de faciliter sa vie quotidienne et le soulage de certaines contraintes personnelles. Et d'une certaine manière, elle engage l'entreprise dans la vie privée de son salarié. Alors, peut-être y a-t-il là un paradoxe ? À vouloir plus que jamais séparer vie professionnelle et vie personnelle, on en arrive, pour faciliter la première, à

s'immiscer dans la deuxième et, finalement, la frontière entre les deux mondes reste bien tenue ...
Mais, en fait, là aussi, tout est question d'équilibre.

Guy Can in *Bretagne économique*, n 175, oct.-nov.2006

Le résumé

II. Grammaire et vocabulaire

1. Complétez les phrases avec les articulateurs chronologiques. Ils marquent une progression ou une chronologie.

Inscrivez – les dans le tableau.

- a. Pendant cet entretien, nous parlerons ...**1**... de vos résultats**2**... de vos prochains objectifs et ...**3**... de votre salaire.
b.**4**..., je veux vous dire que la société est très satisfaite de votre travail.
c.**5**... cet entretien, je suis heureux de vous annoncer une augmentation.
d. J'ai beaucoup d'avantages à mon travail : ...**6**...un téléphone portable, ...**7**.. une voiture de fonction.

1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	

2. Complétez les phrases avec les mots suivants.

stages – entretien – être diplômé – candidatures spontanées – période d'essai – salaire – contrat-offres d'emploi – congés – primes – études

a. Par exemple Tous les matins, il achète le journal pour consulter les	<i>offres d'emploi</i>
b. Je crois que mon ... s'est bien passé.	
c. Avant d'occuper ce poste, j'ai effectué différents	
d. Grâce à mes ... de marketing, ma candidature a été retenue.	
e. J'ai envoyé plus de cinquante ... avant d'obtenir ce poste.	
f. Pouvez-vous préciser quelles sont vos prétentions, en ce qui concerne le	
g. D'après mon , j'ai droit à deux jours et demi de par mois.	
h. Pour obtenir ce poste, il faut ... en comptabilité et faire une de trois mois.	
i. Mon salaire n'est pas très élevé, mais les ... sont intéressantes.	

III. Votre opinion

Lisez et répondez aux questions.

Différences culturelles et hiérarchie

Le Hollandais Geert Hofstede, professeur d'anthropologie des organisations et de management international, s'est intéressé à la distance hiérarchique. La distance entre un salarié et son responsable n'est pas perçue partout de la même manière.

Elle varie selon les pays, les cultures.

Geert Hofstede a mis en évidence que la distance hiérarchique est très grande dans le nombreux pays d'Amérique latine, en Asie, dans les pays du Maghreb et du Moyen Orient. Elle est modérée en France, dans certains pays d'Europe, mais aussi aux États-Unis ou au Brésil. La distance hiérarchique est faible dans les pays du nord de l'Europe. Au Canada, la distance hiérarchique est de faible à modérée.

Pour le chercheur, il existe plusieurs explications à ces différences. Par exemple, plus la population est faible, plus la distance hiérarchique est faible. L'inégalité dans le partage des richesses augmente la distance hiérarchique. Le poids de l'histoire et de la religion est toujours important.

1. Dans quels pays la distance hiérarchique est-elle la plus faible ?
2. Qu'est-ce qui explique les différences de distance hiérarchique entre les pays ?
3. Quelle est la distance hiérarchique dans votre pays ?
 1.
 2.
 3.

Задания для собеседования (фрагмент) (промежуточный контроль)

SITUATIONS DE COMMUNICATION

Parlez, s.v.p., de votre travail de recherche (du sujet approximatif de votre future thèse, de votre dirigeant scientifique, de vos résultats de recherche, de la valeur pratique des résultats de votre recherche scientifique etc)

Тестовые задания (фрагмент) (текущий контроль)

I. Compréhension orale

Écoutez l'entretien d'embauche d'Aurélia Bréga et répondez aux questions.

- a. Pour quel poste est-ce que d'Aurélia Bréga postule ?
- b. Quelle est la situation professionnelle actuelle d'Aurélia ?
- c. Pourquoi est-elle dans cette situation ? depuis combien de temps ?
- d. Pour quelle raison Aurélia postule-t-elle à ce poste ?
- e. Que pense-t-elle du travail en équipe ?
- f. Que va-t-il se passer après cet entretien ?

II. Grammaire et vocabulaire

1. Quelles sont les qualités nécessaires aux postes suivants ? Associez les adjectifs aux professions.
dynamique – organisé – sens du contact – motivé – à l'écoute – rigoureux – responsable – discret – ponctuel – calme – flexible – enthousiaste

Technicien informatique	Responsable RH	Assistante du directeur	Ingénieur

2. Complétez l'offre d'emploi avec les mots de la colonne de droite.

DECASPORT	
<p>Décasport est une ...1.... spécialisée dans la vente d'articles de sport. Nous cherchons dans la région Bourgogne un ...2.... (H/F) en ...3..... .</p> <p>Vous proposez une offre variée et adaptée au marché ;</p> <p>Vous4.... le fichier clientèle ;</p> <p>De5.... BAC+5, vous avez une expérience de 3-4 ans dans le e-commerce ou la vente.</p> <p>Vous6.... anglais.</p> <p>Vous êtes7..... et organisé. Vous aimez le sport.</p> <p>Envoyer CV+8.... à : <i>decasport_acheteur@job.fr</i></p>	<p>A. gérez</p> <p>B. CDI</p> <p>C. lettre de motivation</p> <p>D. entreprise</p> <p>E. autonome</p> <p>F. parlez</p> <p>G. commercial</p> <p>H. formation</p>

1	2	3	4	5	6	7	8

III. Compréhension écrite

Lisez ce texte et répondez aux questions.

Partir travailler au Canada ?

La population de Montréal s'élève à 2 millions d'habitants et il y a 40 000 français ! Chaque année, entre 3 000 et 4 000 Français partent s'installer de manière définitive au Québec, sans compter les 7 000 visas temporaires également délivrés. Les francophones sont attirés par ce pays. Au Québec, on parle français et les immigrés sont les bienvenus ! Et surtout, le taux de chômage est faible, contrairement à la France. Cependant, l'emploi est souvent précaire.

Les travailleurs français sont séduits par la déhiérarchisation de l'entreprise. Au Québec, on tutoie son patron et on entre dans son bureau sans rendez-vous. Les travailleurs sont promus au mérite et pas à l'ancienneté.

Cependant, s'installer au Québec n'est pas simple ! Faute de préparation suffisante, un Français sur deux rentre en France assez rapidement ! Certes le pays offre du travail, mais on ne trouve pas toujours l'emploi souhaité. Les diplômés français ne sont pas toujours reconnus et certaines professions sont réglementées (médecin, ingénieur, dentiste, compable, architecte ...).

Pour avoir accès à ces métiers, il faut repasser des examens.

Les grandes espaces enneigés font rêver, mais les hivers sont longs et froids !

1. *Pourquoi beaucoup de Français veulent-ils partir travailler au Québec ?*
2. *Quels problèmes rencontrent-ils sur place ?*

Задания для собеседования (фрагмент) (текущий контроль)

SITUATIONS DE COMMUNICATION

1. Vous avez obtenu un entretien dans une entreprise de votre secteur professionnel. Le recruteur vous demande de raconter votre parcours professionnel et vous interroge sur vos motivations. Vous posez au recruteur quelques questions sur la nature du travail.
2. Racontez la dernière formation à laquelle vous avez assisté ou imaginez une formation que vous souhaitez faire.
3. Racontez comment se passe, dans votre entreprise, l'évaluation du personnel : entretien annuel ? rendez-vous avec le supérieur hiérarchique ? bilans ponctuels ?

Выполнение различных заданий на формирование и развитие языковых, речевых и социокультурных умений в устной и письменной речи (фрагмент) (текущий контроль)

1. Un Français vous pose des questions sur la situation géographique, la nature, l'industrie, les grandes villes, l'emblème national de la Russie. Renseignez-le.
2. Chaque pays a ses particularités. Qu'est-ce que vous pourriez parler de la France. « Paris » - quelles images vous inspirent ce mot ? Qu'est-ce qu'il y a à voir à Paris?
3. Vous pilotez un groupe de touristes dans votre ville. Présentez votre ville. N'oubliez pas de dire :
 - où se trouve votre ville;
 - l'histoire de fondation de la ville ;
 - comment est votre ville;
 - ce qu'il y a d'intéressant à voir;
 - ce que vous aimeriez montrer dans votre ville aux touristes.
4. Pendant vos vacances, vous avez fait connaissance avec un(e) étudiant(e) français(e). Il(elle) vous pose des questions sur l'université où vous faites vos études, sur votre vie estudiantine. Renseignez-le.
5. Vous et l'écologie.
6. Votre profession et votre avenir.

7.4. Соответствие шкалы оценок и уровней сформированности компетенций

По компетенции в зависимости от уровня освоения преподаватель выставляет следующие оценки: «зачтено», «не зачтено», «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соответствие шкалы оценок и уровней сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций	Оценка	Пояснения
Высокий	«5» (отлично)	Содержание дисциплины освоено полностью, компетенции сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены. Обучающийся на высоком уровне демонстрирует способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
Базовый	«4» (хорошо)	Содержание дисциплины освоено полностью, компетенции сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены с незначительными замечаниями. Обучающийся на базовом уровне демонстрирует способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и

		профессионального взаимодействия
Пороговый	«3» (удовлетворительно)	Содержание дисциплины освоено частично, компетенции сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, в них имеются ошибки. Обучающийся на пороговом уровне под руководством способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
Низкий	«2» (неудовлетворительно)	Содержание дисциплины не освоено, компетенции не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий либо не выполнены, либо содержат грубые ошибки; дополнительная самостоятельная работа над материалом не привела к какому-либо значительному повышению качества выполнения учебных заданий. Обучающийся не способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности обучающегося
Занятия семинарского типа (практические занятия)	Практические занятия – это активная форма учебного процесса. При подготовке к практическим занятиям обучающемуся необходимо изучить теоретический материал, выполнить задания преподавателя. Темы курса носят профессионально-ориентированный и прагматический характер и предполагают развитие всех видов речевой деятельности. На практических занятиях обучающиеся демонстрируют применение полученных знаний для решения практических задач в процессе совместной деятельности с преподавателем.
Самостоятельная работа (подготовка к практическим занятиям)	При подготовке к практическим занятиям обучающемуся необходимо: <ul style="list-style-type: none"> - ознакомиться со структурой учебника и учебного пособия; - просмотреть справочные материалы учебника и учебного пособия; - изучить структуру занятия; - делать выписки или составлять правила-пояснения для дальнейшего выполнения заданий; - формировать тематический и терминологический словари; - подбирать материал для проведения реальных, виртуальных мероприятий на иностранном языке и для анализа аннотаций, тезисов, статей; - предусмотреть, какие еще дополнительные материалы нужны для выполнения заданий (грамматические справочники, словарь и т.д.); - предусмотреть самоконтроль, самокоррекцию.
Самостоятельная работа (на аудиторных занятиях)	Выполнение заданий с целью формирования умений по видам речевой деятельности, языковых знаний и навыков, закрепления и применения полученных знаний и умений, а также контроля и самоконтроля
Подготовка к	Подготовка к экзамену предполагает:

зачету, экзамену	<ul style="list-style-type: none"> - изучение основной и дополнительной литературы - выполнение домашних заданий - работу на практических занятиях - выполнение контрольных мероприятий - самоконтроль, самокоррекция. <p>Оценка за экзамен выставляется по критериям, представленным в пункте 7.2.</p>
------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Применение цифровых технологий в рамках преподавания дисциплины предоставляет расширенные возможности по организации учебных занятий в условиях цифровизации образования и позволяет сформировать у обучающихся навыки применения цифровых сервисов и инструментов в повседневной жизни и профессиональной деятельности.

Для реализации этой цели в рамках изучения дисциплины могут применяться следующие цифровые инструменты и сервисы:

- для коммуникации с обучающимися: VK Мессенджер (https://vk.me/app?mt_click_id=mt-v7eix5-1660908314-1651141140) – мессенджер, распространяется по лицензии FreeWare;
- для планирования аудиторных и внеаудиторных мероприятий: Яндекс.Календарь (<https://calendar.yandex.ru/>) – онлайн календарь-планер, распространяется по лицензии ShareWare;
- для совместного использования файлов: Яндекс.Документы (<https://docs.yandex.ru/>) – инструмент для создания и совместного использования документов, распространяется по лицензии trialware; Yandex Forms (<https://cloud.yandex.ru/services/forms>) – бесплатный сервис для создания форм для опроса, регистрации и т.д., распространяется по лицензии trialware; @Облако (<https://cloud.mail.ru/>) – сервис для создания, хранения и совместного использования файлов, распространяется по лицензии trialware; Яндекс.Диск – сервис для хранения и совместного использования документов, распространяется по лицензии trialware.

Для успешного овладения дисциплиной используются следующие информационные технологии обучения: при проведении практических занятий используются презентации материала в программе Microsoft Office (PowerPoint), выход на профессиональные сайты, использование аудиоматериалов и видеоматериалов различных интернет-ресурсов.

Для дистанционной поддержки дисциплины используется система управления образовательным контентом Moodle. Для работы в данной системе все обучающиеся получают индивидуальные логин и пароль для входа в систему, в которой размещаются : программа дисциплины, материалы для лекционных и иных видов занятий , задания, контрольные вопросы.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- операционная система Windows 7, License 49013351 УГЛТУ Russia 2011-09-06, OPEN 68975925ZZE1309. Срок действия: бессрочно;
- операционная система Astra Linux Special Edition. Договор №Pr000013979/0385/22-ЕП-223-06 от 01.07.2022. Срок действия: бессрочно;
- пакет прикладных программ Office Professional Plus 2010, License 49013351 УГЛТУ Russia 2011-09-06, OPEN 68975925ZZE1309. Срок действия: бессрочно;
- пакет прикладных программ Р7-Офис.Профессиональный. Договор №Pr000013979/0385/22-ЕП-223-06 от 01.07.2022. Срок: бессрочно;
- антивирусная программа Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 250-499 Node 1 year Educational Renewal License. Договор заключается университетом ежегодно;

- операционная система Windows Server. Контракт на услуги по предоставлению лицензий на право использовать компьютерное обеспечение № 067/ЭА от 07.12.2020 года. Срок действия: бессрочно;
- система видеоконференцсвязи Mirapolis. Договор заключается университетом ежегодно;
- система видеоконференцсвязи Пруффми. Договор заключается университетом ежегодно;
- система управления обучением LMS Moodle – программное обеспечение с открытым кодом, распространяется по лицензии GNU Public License (rus);
- браузер Yandex (<https://yandex.ru/promo/browser/>) – программное обеспечение распространяется по простой (неисключительной) лицензии.
- программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах "Антиплагиат.ВУЗ".

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Реализация учебного процесса осуществляется в специальных учебных аудиториях университета для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Все аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. При необходимости обучающимся предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации.

Самостоятельная работа обучающихся выполняется в специализированной аудитории, которая оборудована учебной мебелью, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду УГЛУ.

Есть помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Оснащенность аудиторий и помещений

Наименование аудиторий и специальных помещений	Оснащенность аудиторий и специальных помещений
Аудитории для занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущей и промежуточной аттестации	Учебная мебель (столы, стулья или лавки, доски), проекционное оборудование
Помещение для самостоятельной работы обучающихся	Стол компьютерный, стулья. Персональные компьютеры. Выход в Интернет
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Шкафы. Наглядные пособия. Плакаты. Раздаточный материал.